



TABLE OF CONTENTS

	Page
WARNINGS / SAFETY	3
COMMISSIONING / INSTALLATION	
INTENDED USE	4
STANDARD AND SPECIAL EXECUTIONS	
CONNECTION SCHEDULE FOR SPECIAL EXECUTIONS	5
DESCRIPTION OF THE DEVICE	
TECHNICAL SPECIFICATIONS	
MAINTENANCE, SERVICE AND REPAIR	6
GUARANTEE AND LIABILITY	
SHIPPING, TRANSPORT; HANDLING AND STORAGE	
INFORMATION AND CONSULTATION,	7
ACCESSORIES, DISPOSAL	
EC DECLARATION OF CONFORMITY	8
ADDRESSES	12



Danger of life, when opening the tool, as live components and connections are exposed. The device must be fully disconnected from the mains before opening. Electric work shall only be operated by qualified personal (according to TRBS 1203).



Risk of fire and explosion if the hot air blower is installed and used incorrectly, particularly near flammable materials and explosive gases. **Not suitable for hazardous locations!** The minimal air flow must not be undercut.



Risk of burns! Do not touch heating element pipes and nozzles used when hot. Let the device cool down. Do not point the hot air jet at persons or animals.



The mains voltage specified on the device's type plate must correspond to the mains voltage. Tools with a fix connection must be connected to a separator (e.g. mains switch).
Special connecting conditions according $Z_{\max} = 0,039\Omega + j 0,025\Omega$ for short time rating (30 minutes);
to IEC/EN 61000-3-11; $Z_{\max} = 0,026\Omega + j 0,016\Omega$ for continuous operation.
Consult your local electricity board if necessary.



GFCI/RCCB: for personal protection on building sites we strongly recommend to connect the tool to a GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) or to a RCCB (Residual Current Circuit Breaker).



Device in protection class II



The device must be supervised when in operation. The heat can reach flammable materials that are out of view.



Protect the device from damp and wet!

WARNINGS

- The device is not intended to be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and / or knowledge, unless they are supervised or given care by a person responsible for their safety from her instructions on how to use the device.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- A fire may occur if the device is not handled with care.
- Do not leave the device unattended while it is in operation.
- Take care when using the unit near flammable materials.
- A fire extinguisher must be provided in the work area.
- Do not operate in the presence of an explosive atmosphere.
- Heat can be conducted to flammable materials that are covered.

COMMISSIONING / INSTALLATION

1.0. INSTALLATION / Connection (only be conducted by a qualified person) (thermal security class 1 according to EN 60519-1, paragraph 10.6)

1.1. When installing the tool, ensure that:

- the electrical protection is aligned to the nominal current.
- only cold air up to a max. of 50°C / 122°F is fed to the device.
- no (warm air) back pressure develops.
- the air intake **(9)** is not covered and the tool can take in the air unhindered.
- the device is not positioned within the hot air jet of a different device.

1.2. When built in vertical (Blow off opening downwards) it is important that **the device cannot suck in hot air !!!**

1.3. Protect the device from vibration and shock! Use absorbability at mechanical motion.

1.4. When fixing, the thread inserts M5 **(11)** on the underside of the device should be used.

1.5. At high foaling of the intake air (e.g. textile factory) a **HERZ** – stainless steel filter should be used.

2.0. OPERATION

2.1. Make sure that the hot air can flow freely. Warmth backflow can occur damage on the device (risk of fire!).

2.2. Allow the blower to cool the unit after using.

INTENDED USE

This **HERZ** – Hot air blower is a modular unit which creates process heat in industrial environments. The device is suitable for continuous operation. The blower can be used as hand tool, bench tool or can be built into machines and installations.

Their installation and the working process shall only occur after observance of every safety arrangement for the provided place of installation and application. The accordance with the effective edition of the equipment and operations safety (GPSG) and the machine standards (MRL) must be guaranteed.

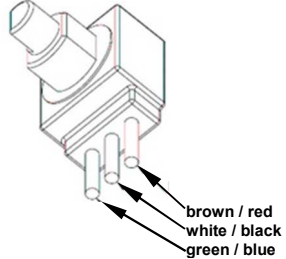
STANDARD

The hot air blower is equipped with control electronics to control the temperature and the speed level. It is also provided with a built-in potentiometer as well as an integrated heating element and device protection.

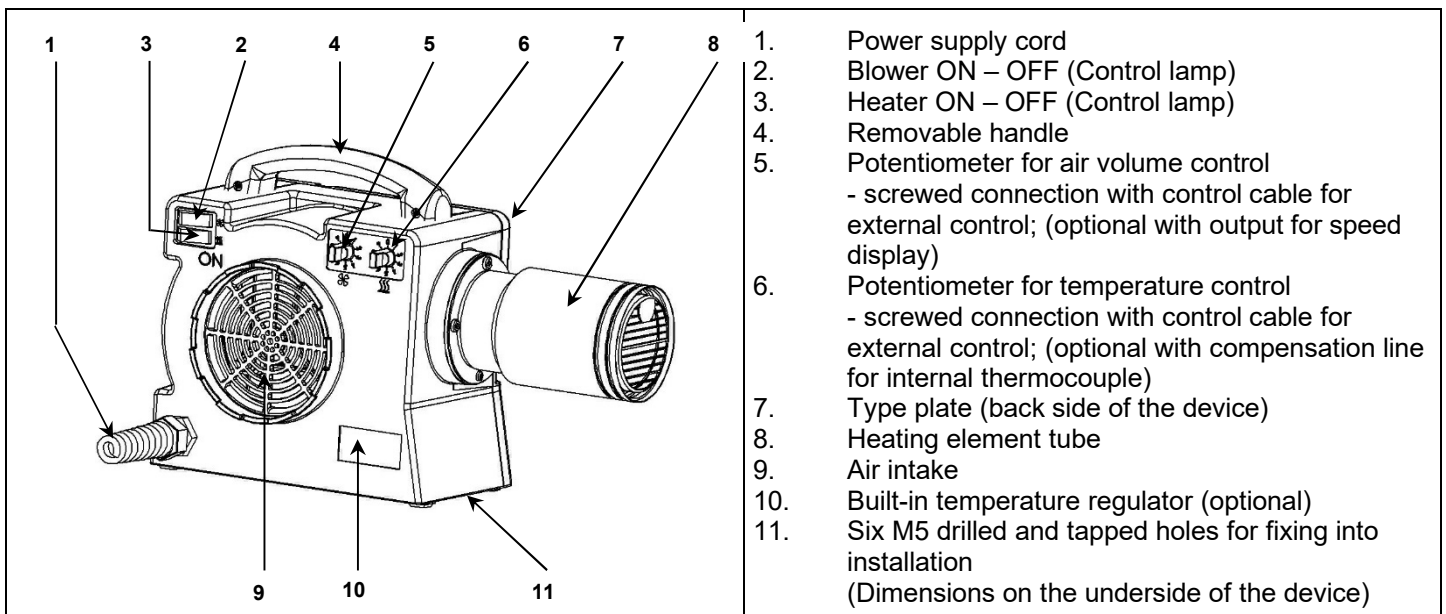
SPECIAL EXECUTIONS

- Temperature control by internal PID controller
- Temperature setting with external potentiometer, controller or PLC.
- Air flow control with external potentiometer, analogue 5-10 VDC or digital via PWM signal.
- Internal temperature controller with 2-line display.
- Internal or external thermocouple.
- Other special designs and modifications on request.

CONNECTION SCHEDULE FOR SPECIAL EXECUTIONS

Control cable for external temperature control:	
- digital signal (PWM 10-24 V _{DC} ; cycle time 1 Hz)	+ = brown - = white
Control cable for external potentiometer for temperature or speed control:	
	
Control cable for external speed control:	
- digital PWM; 1-10KHz; 50-100%; 10V _{DC} ; I _{max} =10mA (50% minimum air-flow)	+ = green - = white
- analog 5-10V _{DC} ; (5V _{DC} = minimum air-flow)	
Warning: "For analogue and digital speed control, the minimum air-flow must be guaranteed when the hot-air blower is running!"	
Signal line for external speed indicator:	
- 1 impulse per revolution - open collector exit	+ = brown - = white
Compensating line for 'K' type internal thermocouple:	
	+ = green - = white

DESCRIPTION OF THE DEVICE



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Voltage	VAC	230				400 (2Ph + N)	
Frequency	Hz	50 / 60					
Power	kW	1,6	2,3	3,1	3,7	4,7	6,1
Electricity	A	7,0	10	13,5	16	11,8	15,3
Max. temperature	°C / °F	400 / 752	650 / 1202	800 / 1472	650 / 1202		
Min. air volume	l/min	350	400	350	400		550
Max. air volume at 20°C	l/min	1000	940	800	930	960	950
Max. temperature at full air volume	°C / °F	180 / 356	260 / 500	520 / 968	440 / 824	480/896	630/1166
Stat. pressure	Pa	450					
Noise level (LpA)	db	73 (bei 1m Entfernung)					
Air inlet	Ø mm	102,5					
Blow off opening	Ø mm	62/74					
Dimensions(LxWxH)	mm	325 x 136 x 180		365 x 136 x 180	325 x 136 x 180	365 x 136 x 180	
Weight incl. cable	kg	2,8		3,1	2,8	3,1	
Conformity symbol							
Protection class II							

!!! Please ask for special heating elements (power, voltage) !!!

MAINTENANCE

Control and clean the air intake (9) and the optional HERZ stainless steel filter of the device regularly.
Check power supply cord and plug for any possible mechanical damages.

SERVICE AND REPAIR

Repairs should only be carried out by authorized HERZ Service Centres. These guarantee a professional and reliable 24-hour repair service with original spare parts. A heating element can be changed by qualified personal.
If the mains connection of the device is damaged, it should be replaced by the manufacturer, from an authorized HERZ Service Centre or a qualified person to avoid danger.

GUARANTEE AND LIABILITY

Warranty and liability apply from the date of purchase (documented by the invoice/delivery note) according to the currently valid general terms of business of HERZ GmbH.

HERZ refuses any warranty for devices that are not in their original condition.

HERZ – devices may never be converted and/or modified.

HERZ reserves the right to deny any responsibility if this is ignored.

No liability can be assumed by HERZ for incorrect installation and/or use as well as natural wear and tear of the device (e.g. heating elements).

Note:

This operating manual must be available to the installing and operating personnel at all times. Please read this operating manual carefully before installing and commissioning the device.

Copyright:

This document may be disclosed to third parties without the express written consent of HERZ GmbH. Any type of copying or recording and storage in an electronic form is prohibited.

SHIPPING

Please return the device for repairs to your nearest **HERZ** Service Centre packaged suitable for transport.

!!! This must be sent carriage-free !!!

Technical data and specifications are subject to change without prior notice.

In case of doubt, please consult **HERZ**.

TRANSPORT, HANDLING AND STORAGE

Transport:

The hot air blower is packed properly and must be protected from moisture.

Handling:

The delivery is to be checked for completeness and transport damage.

Possible transport damage must be confirmed in writing by the transporter upon delivery or when the hot air blower is handed over and must be notified to the seller immediately in writing!

Storage:

If there is any intermediate storage, the hot air blower should remain packed and protected from moisture. Damage caused by improper storage shall be excluded from the warranty claims.

INFORMATION AND CONSULTATION

The **HERZ** Group and their authorized Service Centres offer free advice and assistance for application technology. Our experts will be pleased to help you with your problems.

ACCESSORIES

Get the best results by using **HERZ** – accessories and spare parts. Further information can be found in our brochures.

DISPOSAL



Electrical tools, equipment and packaging should be supplied for environmentally appropriate recycling.

Do not dispose of electrical tools in household refuse.

EU Countries only: Pursuant to EU Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) and its implementation in national law, out-of-use electrical tools have to be collected separately and be supplied for environmentally appropriate recycling.

Images and drawings may differ from the original.
We reserve the right to make changes.

Deutsch
EG-Konformitätserklärung

HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, bestätigt, dass das nachfolgende Produkt in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung die Anforderung der folgenden Richtlinie(n) erfüllt.

Bezeichnung des Gerätes : Heissluftgebläse
Typ : Compact
Richtlinie(n) : EMV-Richtlinie 2014/30/EU; Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU; Maschinenrichtlinie 2006/42/EG; RoHS-Richtlinie: 2011/65/EU
Harmonisierte Normen : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012



Oliver Adrian (Geschäftsführer)
Schönberg, 28.02.2018

English
Declaration of conformity

HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, confirms that this product, in the version as brought into circulation through us, fulfils the requirements of the following CEE directive(s).

Description of tool : Hot Air Blower
Type : Compact
Directives : EMC-Directive 2014/30/EU; Low-Voltage Directive 2014/35/EU; machinery Directive 2006/42/EG; RoHS Directive: 2011/65/EU
Harmonized standards : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012



Oliver Adrian (Managing Director)
Schönberg, 28.02.2018

Francais
Déclaration CE de conformité

HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, confirme que ce produit correspond, en ce qui concerne la conception et le modèle type dans la version commercialisée par notre entreprise, aux réglementations figurant dans les directives européennes désignées ci-dessous.

Description de l'appareil : Thermoventilateur
Modèle : Compact
Directive(s) : EMC-Directive 2014/30/EU; Directive de basse tension 2014/35/EU; directive Machines 2006/42/EG; RoHS direktiv: 2011/65/EU
Normes Harmonisées : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012



Oliver Adrian (directeur général)
Schönberg, 28.02.2018

Espanol
Declaración CE de conformidad

HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, confirma, que este producto, conforme a la ejecución que comercializamos, cumple con las exigencias especificadas en las siguientes directivas de la CE.

Denominación del aparato : El instrumento del aire caliente
Modelo : Compact
Directrice(s) : EMC-Directiva 2014/30/EU; Directiva de baja tensión 2014/35/EU; Directiva de Máquinas 2006/42/EG; Directiva RoHS: 2011/65/EU
Normas armonizadas : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012



Oliver Adrian (director general)
Schönberg, 28.02.2018

Português
Declaração de conformidade

HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, confirma que este produto, deste modelo, posto em circulação por nós, cumpre as exigências das seguintes directivas CE.

Descrição de instrumento : O instrumento aéreo quente
Datilografar : XS, S, M, L, XL, PN10, PH, HT
Directiva(s) : EMC-Directiva 2014/30/EU; Directiva de baja tensión 2014/35/EU; Directiva máquinas 2006/42/EG; Directiva RoHS: 2011/65/EU
Normas conciliadas : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012



Oliver Adrian (diretor-gerente)
Schönberg, 28.02.2018

Italiano
Dichiarazione CE di conformità

HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, conferma che questo prodotto da noi introdotto sul mercato soddisfa tutti i requisiti richiesti dalle seguenti direttive della CE.

Descrizione dell'apparecchio : Soffiante d'aria calda
Modello : Compact
Direttive : Direttiva antidisturbo/EMC 2014/30/EU; Direttiva bassa tensione 2014/35/EU; direttiva Macchine 2006/42/EG; Direttiva RoHS: 2011/65/EU
Norme armonizzate : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012



Oliver Adrian
(direttore amministrativo)
Schönberg, 28.02.2018

Nederland		Conformiteitsverklaring
HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria , bevestigt dat dit product in de door ons in omloop gebrachte uitvoering voldoet aan de eisen van de volgende EG-richtlijnen. Beschrijving van het instrument : Hete lucht instrument Typen : Compact Instructie : EMC-richtlijn 2014/30/EU; Low-voltage richtlijn 2014/35/EU; Machinerichtlijn 2006/42/EG; RoHS-richtlijn: 2011/65/EU Geharmoniseerde normen : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012		 Oliver Adrian (directeur) Schönberg, 28.02.2018

Slovensky		Deklaracija o ustreznosti
HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria , potrjuje, da ta izdelek v izvedbi, ki jo prodajamo, izpolnjuje zahteve naslednjih smernic EG. Opis naprave : Ventilator za vroči zrak Tip : Compact Smernice : Smernica o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU; Smernica o nizki napetosti 2014/35/EU; Smernica o nizki napetosti 2014/35/EU; Smernica RoHS: 2011/65/EU Usklajeni normativi : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012		 Oliver Adrian (výkonný riaditeľ) Schönberg, 28.02.2018

Română		Declaratia de conformitate
HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria , confirmă că, acest produs, în varianta de execuție prezentată de noi, satisface cerințele următoarelor Directive CE. Descrierea unealta : Ventilator za vroči zrak Tipul : Compact Directive : EMC-Directiva 2014/30/EU; Directiva low-voltage 2014/35/EU; Masini de Directiva 2006/42/EG; Directiva RoHS: 2011/65/EU Norme armonizate : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012		 Oliver Adrian (director general) Schönberg, 28.02.2018

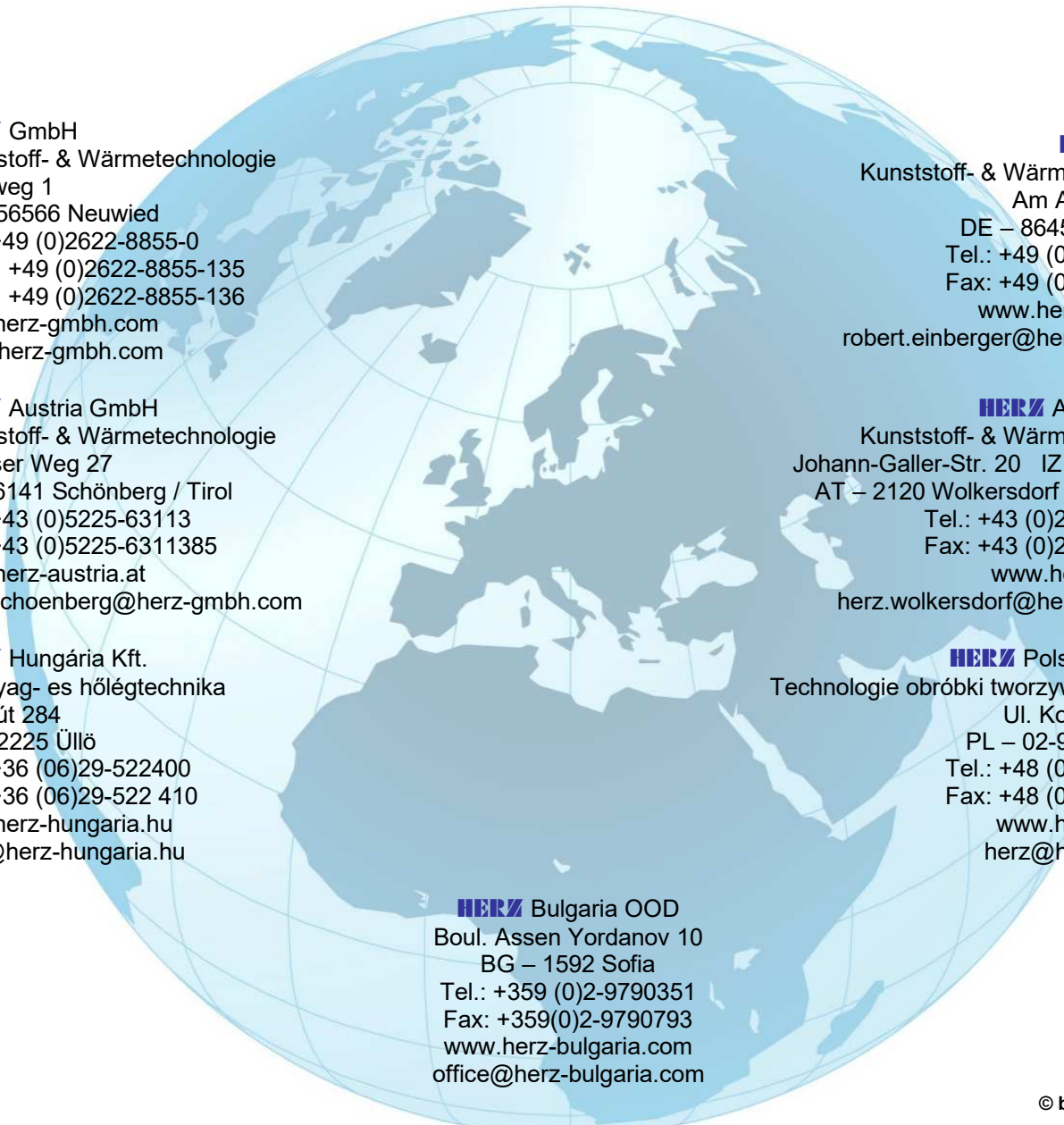
Slovensko		Prehlásenie o shode
HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria , potvrdzuje, že tento výrobok vo vyhotovení, ktoré dávame do predaja, zodpovedá požiadavkám nasledovných smerníc ES. Označenie prístroja : Horúcovzdušné dýchadlo Typ : Compact Smernice : EMV-Smernice 2014/30/EU; NN-Smernice 2014/35/EU; Smernice pre strojné zariadenia 2006/42/EG; Smernica RoHS: 2011/65/EU Harmonizované normy : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012		 Oliver Adrian (direktor) Schönberg, 28.02.2018

Български		СЕ - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
ХЕРЦ-ГмбХ, А-6141 Шьонберг/Австрия , потвърждава, че следният продукт, във варианта разпространяван от нас, изпълнява изискванията на следните норматив(и). Наименование на уреда : Духалка за горещ въздух Тип : Compact Норматив(и) : EMV-норматив 2014/30/EU; Норматив за ниско напрежение 2014/35/EU; Директива "Машини 2006/42/EG; Директива на Румъния: 2011/65/EU Хармонизирани норми : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012		 Oliver Adrian (управляващ директор) Schönberg, 28.02.2018

Eesti		Vastavusdeklaratsioon
HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria , kinnitab, et see toode täidab meie poolt ringlusse toodud kujul järgmiste EÜ-direktiivide nõuded. Tööriista nimetus : Kuumaõhupuhur Mudel : Compact Direktiivid : EMC-direktiiv 2014/30/EU; Madalpingedirektiiv 2014/35/EU; Masinadirektiivi 2006/42/EG; RoH direktiiv: 2011/65/EU Harmoneeritud normid : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012		 Oliver Adrian (tegevdirektor) Schönberg, 28.02.2018

Lietuvių		Atitikties deklaracija
HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria , mes patvirtiname, kad šio produkto modelis, paleistas į apyvartą, pilnintinai atitinka sekančias EB direktyvas. Įrankio aprašymas : Karšto oro ventilatorius Tipas : Compact Direktyvos : EMS direktyva 2044/30/EU; žemų įtampų direktyva 2014/35/EU; Mašinų direktyva 2006/42/EB; RoHS direktyva: 2011/65/EU Harmonizuotos normos : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012		 Oliver Adrian (generalinis direktorius) Schönberg, 28.02.2018
Latviešu		Atbilstības deklarācija
HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria , apliecina, ka šis mūsu apgrozījumā nodotais modeļa izstrādājums atbilst visām sekojošo EK direktīvu prasībām. Instrumenta apraksts : Karsta gaisa pūtējs Tipa : Compact Direktīvas : EMC direktīva 2014/30/EU; Zemsprieguma direktīva 2014/35/EU; Mašīnu direktīva 2006/42/EG; Direktīva par dzīvnieku veselību: 2011/65/ES Harmonizētas normas : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012		 Oliver Adrian (rīkotājdirektors) Schönberg, 28.02.2018
Dansk		Conformiteitsverklaring
HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria , bekræfter, at dette produkt i den af os kedsførte udførelse overensstemmer med kravene i følgende EF-direktiver. Beschrijving van het instrument : Hete lucht instrument Typen : Compact Instructie : EMC-richtlijn 2014/30/EU; Low-voltage richtlijn 2014/35/ EU; Maskindirektivet 2006/42/EG; RoHS Direktiv: 2011/65/EU Geharmoniseerde normen : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012		 Oliver Adrian (administrerende direktør) Schönberg, 28.02.2018
Svenska		Försäkran om överensstämmelse
HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria , försekrar att denna produkt i det utförande vi har levererat produkten överensstämmer med kraven i följande EG-direktiv. Beskrivning av verktyg : Varmluft verktyg Typ : Compact Direktion : EMC-direktiv 2014/30/EU; Låg-Spänning direktiv 2014/35/EU; Maskindirektivet 2006/42/EG; RoHS Direktiv: 2011/65/EU Harmoniserade standarder : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012		 Oliver Adrian (Direktör) Schönberg, 28.02.2018
Suomi		Vaativustenmukaisuusvakuutus
HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria , todistaa, että tämä tuote, meiltä toimittamassamme kunossa täyttää seuraavien EY-direktiivien vaatimukset Tuotteen kuvaus : Kuumailmapuhallin Type : Compact Direktiivit : EMC-direktiivi 2014/30/EU; Pienjännitedirektiivi 2014/35/EU; Mašīnu direktīva 2006/42/EG; RoHS-direktiivi: 2011/65/EU Harmonisoidut standardit : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012		 Oliver Adrian (toimitusjohtaja) Schönberg, 28.02.2018
Ελληνική		Δήλωση της πιστότητας
HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria , επιβεβαιώνει ότι το προϊόν, με τη μορφή που τίθενται σε κυκλοφορία με εμάς, πληροί τις απαιτήσεις των παρακάτω CEE οδηγία(-ες). Περιγραφή του νομοθετικού μέσου : Θερμό αέρα εργαλείο Θερμό αέρα εργαλείο : Compact Οδηγίες : EMC-οδηγία 2014/30/EU; Χαμηλής Τάσης οδηγίας 2014/35/EU; οδηγία για τα Μηχανήματα 2006/42/EG; Οδηγία RoHS: 2011/65/EU εναρμονίζω πρότυπα : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012		 Oliver Adrian (διευθύνων σύμβουλος) Schönberg, 28.02.2018

Polski		Deklaracja zgodności CE
HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria , poświadczają, że produkt w tym wykonaniu handlowym spełnia wymagania następujących dyrektyw UE. Opis urządzenia : Dmuchawa gorącego powietrza Typ : Compact Dyrektywy : EMC-Dyrektywa 2014/30/EU; niskonapięciowa dyrektywa 2014/35/EU; Dyrektywa maszynowa 2006/42/EG; Dyrektywa RoHS: 2011/65/EU Zharmonizowane normy : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012		 Oliver Adrian (dyrektor zarządzający) Schönberg, 28.02.2018
Magyar		CE – Gyártói nyilatkozat
HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria , igazolja, hogy ez a termék az általunk forgalomba hozott kivitelben megfelel az alábbi irányelvek követelményeinek. Készülék fajtája : Hőlégfúvó Típusa : Compact Irányelvek : EMV-irányelv: 2014/30/EU; Alacsonyfeszültségű irányelv: 2014/35/EU; Gépekről szóló irányelv 2006/42/EG; RoHS irányelv: 2011/65/EU Harmonizált szabványok : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012		 Oliver Adrian (ügyvezető igazgató) Schönberg, 28.02.2018
Česky		Prohlášení o shodě
HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria , potvrzuje, že tento výrobek v provedení daném námi do provozu splňuje požadavky následujících směrnic EU. Označení výrobku : Horkovzdušné dmychadlo Typ : Compact Směrnice : EMK-směrnice 2014/30/EU; Low-Voltage směrnice 2014/35/EU; Směrnice pro strojní zařízení 2006/42/EG; Směrnice RoHS: 2011/65/EU Harmonizované normy : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012		 Oliver Adrian (Výkonný ředitel) Schönberg, 28.02.2018
Русский язык		CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О ДЕКЛАРАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ
HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria , подтверждает, что нижеследующий продукт в нами принятым в торговый оборот исполнении выполняет требования следующей(их) директив(ы). Описание прибора : Компрессор подачи горячего воздуха Тип : Compact Директива : ЭМС- директива 2014/30/EU; директива низкого напряжения 2014/35/EU; Директива по машинному оборудованию 2006/42/EG; Директива RoHS: 2011/65/EU Согласованные нормы : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012		 Oliver Adrian (управляющий) Schönberg, 28.02.2018
Norsk		Deklaration av samsvarsmåling fra
HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria , bekrefter at denne modellen av vårt solgte produkt oppfyller kravene i følgende EF-direktiver. Beskrivelse av verktøyet : Varm luft redskap Typ : Compact Direktivene : EMC-direktivet 2014/30/EU; Lav-Volt direktivet 2014/35/EU; Maskindirektivet 2006/42/EG; RoHS Direktiv: 2011/65/EU Harmoniserte standarder : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012		 Oliver Adrian (administrerende direktør) Schönberg, 28.02.2018
Türkçe		Uygunluk Beyanı
HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria , bu ürünün piyasaya sunduğumuz haliyle aşağıdaki EG yönetmeliği hükümlerine uygunluğunu beyan eder. Açıklama takım : Sıcak Hava Alet Typ : Compact Yönetmelikler : EMC – Directive 2014/30/EU; Düşük - Gerilim Direktifi 2014/35/EU; Makine Direktifi 2006/42/EG; RoHS Yönergesi: 2011/65/EU Birleşik normlar : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012		 Oliver Adrian (General Manager) Schönberg, 28.02.2018



HERZ GmbH
Kunststoff- & Wärmetechnologie
Biberweg 1
DE – 56566 Neuwied
Tel.: +49 (0)2622-8855-0
Fax 1: +49 (0)2622-8855-135
Fax 2: +49 (0)2622-8855-136
www.herz-gmbh.com
info@herz-gmbh.com

HERZ Austria GmbH
Kunststoff- & Wärmetechnologie
Gleinser Weg 27
AT – 6141 Schönberg / Tirol
Tel.: +43 (0)5225-63113
Fax: +43 (0)5225-6311385
www.herz-austria.at
herz.schoenberg@herz-gmbh.com

HERZ Hungária Kft.
Műanyag- és hőlégtéchnika
Pesti út 284
HU – 2225 Üllő
Tel.: +36 (06)29-522400
Fax: +36 (06)29-522 410
www.herz-hungaria.hu
herz@herz-hungaria.hu

HERZ Bulgaria OOD
Boul. Assen Yordanov 10
BG – 1592 Sofia
Tel.: +359 (0)2-9790351
Fax: +359(0)2-9790793
www.herz-bulgaria.com
office@herz-bulgaria.com

HERZ GmbH
Kunststoff- & Wärmetechnologie
Am Arenberg 26A
DE – 86456 Gablingen
Tel.: +49 (0)8230-85085
Fax: +49 (0)8230-85087
www.herz-gmbh.com
robert.einberger@herz-gmbh.com

HERZ Austria GmbH
Kunststoff- & Wärmetechnologie
Johann-Galler-Str. 20 IZ – NÖ – Nord
AT – 2120 Wolkersdorf i. Weinviertel
Tel.: +43 (0)2245-82494-0
Fax: +43 (0)2245-82494-9
www.herz-austria.at
herz.wolkersdorf@herz-gmbh.com

HERZ Polska Sp.z o. o.
Technologie obróbki tworzyw sztucznych
Ul. Kostrzyńska 30
PL – 02-979 Warszawa
Tel.: +48 (0)22-8428583
Fax: +48 (0)22-8429700
www.herz.polska.pl
herz@herz.polska.pl

© by **HERZ** GmbH